

# FUSION

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

АВТОМОБИЛЬНЫЙ МУЛЬТИМЕДИЙНЫЙ РЕСИВЕР

# FDD-103



- Съемная передняя панель с 3" дисплеем
- Поддержка носителей CD-R/-RW/DVD±R/±RW
- Совместимость с форматами DVD/VCD/CD-DA/MP3/MPEG4/WMA/JPEG
- AM/FM радио-тюнер
- Встроенный эквалайзер
- Энкодер для регулировки громкости
- Двухканальный аудио выход RCA
- Видео выход RCA
- Вход для камеры заднего вида RCA
- USB порт на передней панели
- Разъем для SD/MMC карт
- Карточный пульт ДУ
- Выходная мощность 4 x 50 Вт

## СОДЕРЖАНИЕ

Меры предосторожности .....	3
Порядок установки и извлечения проигрывателя .....	6
Установка и снятие передней панели .....	8
Подсоединения .....	9
Передняя панель .....	12
Пульт дистанционного управления .....	14
Основные операции .....	17
Настройка аппарата .....	18
Воспроизведение дисков .....	19
Управление радиоприемником .....	22
Радиоинформационная система (опция) .....	24
Воспроизведение с устройств USB и карт памяти .....	25
Воспроизведение с внешнего источника .....	25
Возможные неполадки и способы их устранения .....	26
Технические характеристики .....	31

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

### Внимание

При установке передней панели следует держать её так, чтобы она была перпендикулярна лицевой панели аппарата. В противном случае возможно повреждение механизма откидывания передней панели.

Данное устройство рассчитано на подключение к электросистеме автомобиля с напряжением +12 В постоянного тока с минусом на корпусе, аппарат не предназначен для подключения к источнику питания +24 В (например, в автобусе, грузовике).

Управление аппаратом не должно препятствовать безопасному управлению автомобилем.

Чтобы избежать дорожных происшествий и аварий, вызванных невнимательностью, водитель во время езды не должен совершать какие-либо операции с устройством или смотреть на экран. Если возникла такая необходимость, припаркуйте машину в безопасном месте перед тем, как начать работать с устройством.

Устройство состоит из деталей, изготовленных с высокой точностью. Не разбирайте, не переделывайте и не ремонтируйте прибор самостоятельно. Это может вызвать серьезные поломки и снимает гарантию на бесплатный ремонт аппарата. Ремонт должен производиться только в специализированных авторизованных сервисных центрах.

Во избежание повреждений не подвергайте аппарат воздействию прямых солнечных лучей, теплового излучения или потоков горячего воздуха. Если температура в салоне автомобиля слишком высокая, то не включайте аппарат до тех пор, пока температура в салоне не снизится. Не подвергайте прибор воздействию резкой смены температуры.

Если обнаружилась неисправность предохранителя, то перед заменой его на новый (такого же типа и номинала), проверьте исправность и целостность цепей питания. Использование неподходящего предохранителя может привести к возгоранию или повредить прибор.

Запрещается подвергать прибор воздействию влаги.

Немедленно выключите прибор и обратитесь в авторизованный сервисный центр в следующих случаях: нет звука, нет изображения, в устройство попала вода или посторонний предмет, от прибора идет дым или особый запах.

Не прикасайтесь к ЖК монитору твердыми предметами, чтобы его не поцарапать. Берегите экран от ударов, чрезмерных усилий при управлении устройством и другого грубого воздействия.

Не разбирайте устройство, в нем используется лазерный луч, прямое воздействие которого на органы зрения опасно.

Воспроизведение диска во время езды по неровной дороге или использование поврежденных дисков или дисков нестандартной формы может повредить лазерную головку.

Если в автомобиле пыльно и грязно, периодически очищайте лазерную головку, обращаясь к услугам специалистов авторизованного сервисного центра.

Содержите слот для диска в чистоте, при загрязнении протрите его. Не загружайте в аппарат диски, с пачкающими веществами на поверхности (чернила, клей и т.п.) и диски с плохо наклеенными этикетками, т.к. это приведет к замедлению работы устройства или к невозможности воспроизведения. Не прикасайтесь к рабочей поверхности диска, держите диск за края. Протирайте диск от центра к краям.

Не работайте с устройством при слишком высоких или слишком низких температурах, перед включением убедитесь, что температура в автомобиле от 0°C до +40°C. Если температура слишком низкая, не включайте прибор сразу, а подождите, пока салон прогреется.

При перепаде (быстрой смене) температур в устройстве может образоваться конденсат, в таком случае извлеките диск из прибора и не используйте прибор примерно около часа, пока влага не испарится.

Если в работе устройства наблюдаются какие-то неполадки, обратитесь в раздел «Возможные неполадки и способы их устранения». Если вы не можете устранить неполадку, нажмите кнопку RESET, чтобы вернуться к заводским установкам.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ УСТАНОВКЕ

Отключите «-» клемму аккумулятора перед началом установки аппарата для снижения вероятности повреждения аппарата и предотвращения короткого замыкания при подключении.

Установите (закрепите) ресивер таким образом, чтобы он не мешал водителю и не мог нанести травму пассажиру в случае внезапной остановки автомобиля.

Для обеспечения достаточной вентиляции прибора и снижения риска возгорания не перекрывайте вентиляционные отверстия корпуса и область радиатора на задней стенке аппарата.

Устройство должно размещаться в местах с достаточной вентиляцией.

Запрещается менять предохранитель на проводе питания без консультации специалиста. Использование неподходящего предохранителя может привести к возгоранию или повредить прибор.

Угол наклона передней стороны ресивера не должен превышать 30°.

Убедитесь, что электрические подсоединения произведены в соответствии со схемой.

Не присоединяйте провода «-» выходов громководителей друг к другу или к «массе» автомобиля. Неправильное подсоединение может вывести из строя ресивер или повредить электрическую систему автомобиля.

С целью безопасной эксплуатации прибора используйте только рекомендованные производителем комплектующие.

Перед тем, как окончательно установить ресивер, временно подключите к нему электропроводку и убедитесь, что аппарат и вся аудио система работают должным образом.

Проконсультируйтесь с дилером вашей марки автомобиля прежде, чем выполнять работу, если для установки аппарата необходимо просверлить отверстия или произвести другие изменения в автомобиле.

## РЕГИОНАЛЬНАЯ ЗАЩИТА

Автомобильный проигрыватель разработан и изготовлен в соответствии с технологией региональной защиты. Устройство может воспроизводить только те диски, региональный код которых совпадает с региональным кодом проигрывателя.

## ЗАМЕЧАНИЯ ПО РАБОТЕ С ДИСКАМИ

Устройство воспроизводит диски диаметром 12 см следующих типов:



(диски DVD односторонние);



(диски Video CD);



(диски Audio CD);



(диски MP3).



Label side up

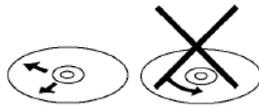


Не прикасайтесь к рабочей поверхности диска, держите диск за края.

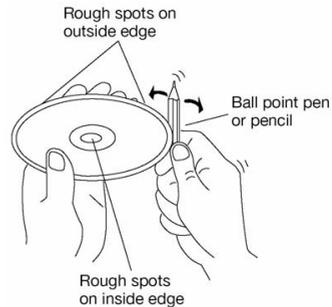


Не сгибайте и не деформируйте диски.

Не загружайте в аппарат диски, с пачкающими веществами на поверхности (чернила, клей и т.п.) и диски с плохо наклеенными этикетками, т.к. это приведет к замедлению работы устройства или к невозможности воспроизведения.



Протирайте диск от центра к краям.



Иногда новые диски имеют неровные края на внутренней или внешней стороне. Вследствие этого диск не может быть зафиксирован устройством и не будет воспроизводиться. В таком случае выровняйте края диска шариковой ручкой или карандашом, как показано на рисунке.

## ПОРЯДОК УСТАНОВКИ И ИЗВЛЕЧЕНИЯ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ

### Порядок установки аппарата

Существует два метода установки: стандартный монтаж на передней панели и установка с помощью кронштейнов. Далее приводится описание обоих способов установки с иллюстрациями.

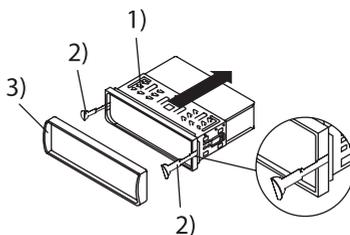
#### Фронтальный монтаж (метод 1)

Для правильной установки устройства отсек приборной панели должен соответствовать следующим размерам:



Перед началом установки устройства проверьте правильность всех подсоединений.

1. Убедитесь, что зажигание выключено. Отсоедините провод от «-» клеммы аккумулятора автомобиля.
2. Отсоедините провода и антенну, если она использовалась для пробного включения.
3. Нажмите кнопку снятия передней панели и снимите переднюю панель (см. раздел «Установка и снятие передней панели»).
4. Снимите обрамление.
5. Вставьте до упора ключи, входящие в комплект поставки ресивера, в пазы на боковых поверхностях передней панели. Извлеките ресивер из монтажной рамы.

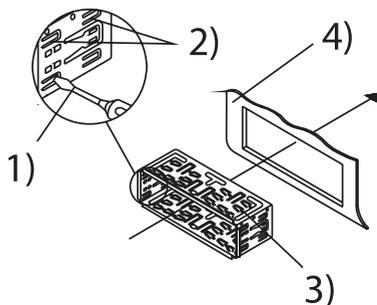


1) Монтажная рама

2) Ключ

3) Обрамление

6. Вставьте монтажную раму (без ресивера) в отсек приборной панели и отогните «язычки» при помощи отвертки. Не все «язычки» подходят под размер приборной панели автомобиля, выберите наиболее подходящие.



1) Отвертка

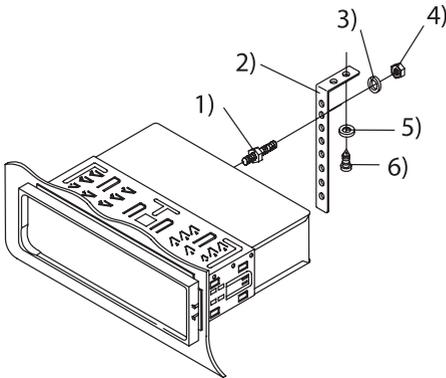
2) Язычки

3) Монтажная рама

4) Приборная панель

7. Подсоедините к проигрывателю разъемы питания и динамиков, другие провода и кабели, разъем антенны. Убедитесь, что провода нигде не пережаты.
8. Аккуратно вставьте проигрыватель в монтажную раму до щелчка фиксаторов, следя при этом за положением подключенных проводов, чтобы случайно не повредить их.

9. Закрепите тыловую часть ресивера при помощи монтажного болта, металлической скобы, гайки 5 мм и пружинной шайбы, другую часть монтажной скобы закрепите с помощью винта 5x25 мм, как показано на рисунке. При необходимости изогните скобу. Обратите внимание, что короткий конец крепежного болта должен быть направлен к ресиверу, а длинный – к приборной панели.



- 1) Крепежный болт
- 2) Металлическая скоба
- 3) Пружинная шайба
- 4) Гайка
- 5) Шайба
- 6) Винт (5x25мм)

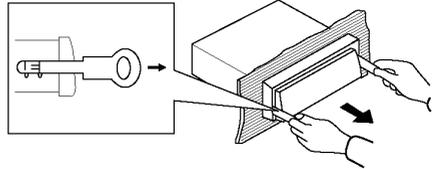
10. Подсоедините провод к «-» клемме автомобильного аккумулятора. Установите обрамление и переднюю панель (см. раздел «Установка и снятие передней панели»).

## Порядок извлечения аппарата

Убедитесь, что зажигание выключено. Отсоедините провод от «-» клеммы аккумулятора автомобиля.

Снимите металлическую скобу с задней стенки устройства (если она устанавливалась ранее).

Нажмите кнопку снятия передней панели и снимите ее.



Аккуратно снимите обрамление, потянув его на себя.

Вставьте до упора ключи, входящие в комплект поставки ресивера, в пазы на боковых поверхностях передней панели. Извлеките ресивер из рамки, потянув его на себя.

## Тыловой монтаж (метод 2)

Данный метод установки аппарата применяется для автомобилей марки Nissan, Toyota. Используйте отверстия, отмеченные соответствующими буквами N и T, чтобы прикрепить аппарат к кронштейнам.

Выберите позицию, при которой винтовые отверстия закрепленных в автомобиле кронштейнов и винтовые отверстия приемника, отмеченные соответствующими буквами названия марки машины («Т» - Toyota или «N» - Nissan) совпадут, и закрепите проигрыватель при помощи 2-х винтов (5x5 мм) с каждой стороны.

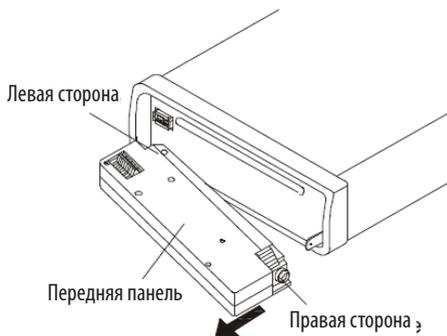
*Примечание:*

*Обрамление, монтажная рама и металлическая скоба не используются при этом методе установки.*

## УСТАНОВКА И СНЯТИЕ ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ

### Снятие передней панели

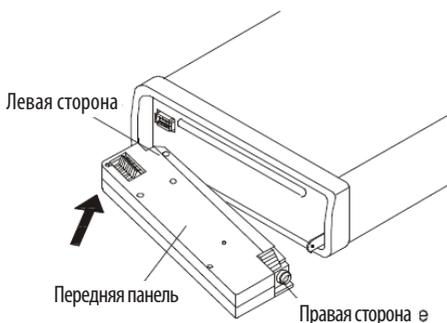
Для снятия передней панели нажмите на кнопку и, потянув за левую сторону панели, снимите ее. 



Храните переднюю панель в защитном футляре.

### Установка передней панели

Для того чтобы установить переднюю панель, удерживая панель дисплеем вниз вставьте ее в пазы левой части корпуса ресивера, как показано на рисунке. Затем вставьте правую часть панели в корпус ресивера до фиксации. Убедитесь в том, что панель установлена правильно. Если передняя панель установлена неправильно, некоторые кнопки не будут работать и/или появятся сбои в работе дисплея.



### Меры предосторожности:

1. Не роняйте переднюю панель.
2. При снятии/установке передней панели не давите на ЖК экран или на кнопки управления.
3. Не касайтесь контактов разъемов на тыльной стороне передней панели и на головном устройстве. Это может стать причиной неустойчивой работы устройства из-за плохого контакта.
4. При загрязнении контактов протрите их чистой сухой тканью.
5. Не подвергайте переднюю панель воздействию высоких температур или прямых солнечных лучей.
6. Для очистки поверхности передней панели не используйте агрессивные средства (например, бензин, растворитель или средства от насекомых).
7. Не пытайтесь разобрать переднюю панель.

## ПОДСОЕДИНЕНИЯ

Многие автомобили оборудованы ISO разъемами, которые находятся за приборной панелью автомобиля, что делает выполнение подсоединений проще. Другие точки подсоединения находятся также в приборной панели. Если в вашем автомобиле отсутствует ISO разъем, рекомендуется приобрести и установить его в автомобиль дополнительно, для этого проконсультируйтесь с дилером Вашей марки автомобиля.

### **ВНИМАНИЕ:**

**Если подсоединения выполнены неправильно, это может вызвать повреждение изделия, в таком случае прибор не подлежит ремонту по гарантии.**

Выполняйте присоединения в точном соответствии со схемой присоединений. В случае возникновения сомнений в правильности присоединения – обратитесь за консультацией в сервисный центр производителя.

Тщательно изолируйте все неиспользованные провода.

Провода (и «+» и «-»), идущие на громкоговорители должны быть изолированы как от корпуса автомобиля, так и от источника +12В.

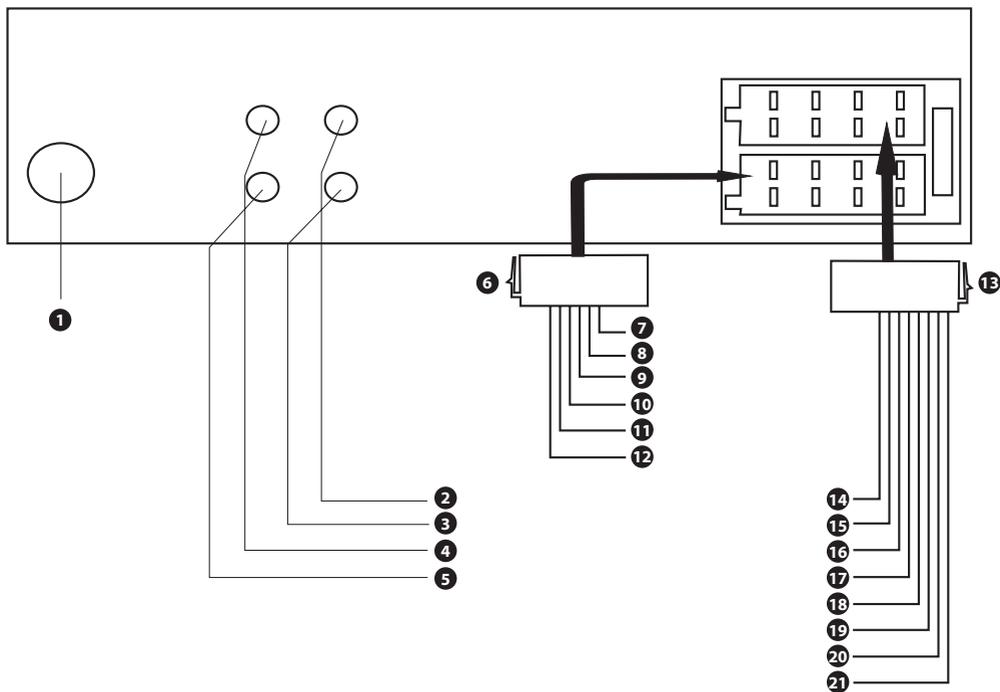
Не соединяйте между собой провода, идущие на громкоговорители разных каналов.

Соблюдайте полярность присоединения к громкоговорителям.

Суммарное сопротивление громкоговорителей, подключенных к одному каналу должно быть не менее 4 Ом.

Не присоединяйте несколько громкоговорителей к выходу одного канала.

Провод питания радиоантенны (Синий) нельзя подключать к цепям с суммарным током потребления более 100мА (0.1А). Не соединяйте этот провод с корпусом автомобиля.



1. AM/FM антенна
2. Аудио выход, левый канал
3. Видео вход для камеры заднего вида
4. Аудио выход, правый канал
5. Видео выход
6. Часть А разъема ISO
7. Масса (-) (Черный)
8. Зажигание (красный)
9. Автомобильная антенна (синий)
10. Стояночный тормоз (оранжевый)
11. Камера заднего вида (розовый)
12. Клемма + аккумулятора (желтый)
13. Часть В разъема ISO
14. Правый тыловой громкоговоритель (+) (фиолетовый)
15. Правый тыловой громкоговоритель (-) (фиолетовый /черный)
16. Правый фронтальный громкоговоритель (+) (серый)
17. Правый фронтальный громкоговоритель (-) (серый/черный)
18. Левый фронтальный громкоговоритель (+) (белый)
19. Левый фронтальный громкоговоритель (-) (белый/черный)
20. Левый тыловой громкоговоритель (+) (зеленый)
21. Левый тыловой громкоговоритель (-) (зеленый/черный)



1.  Кнопка снятия передней панели
2. **MODE/**  Кнопка переключения режимов аппарата / возврата в предыдущее меню
3.  / **2** Кнопка перехода к предыдущему заголовку/главе/дорожке / перехода влево при работе с меню настроек / цифровая кнопка 2
4.  / **▲** / **1** Кнопка начала воспроизведения/паузы / перехода вверх при работе с меню настроек / цифровая кнопка 1
5.  / **4** Кнопка перехода к следующему заголовку/главе/дорожке / перехода вправо при работе с меню настроек / поиска радиостанций вверх по диапазону / цифровая кнопка 4
6.  / **5** Кнопка перехода по заголовкам/главам/дорожкам / цифровая кнопка 5
7. Приемник инфракрасных сигналов пульта ДУ
8. ЖК-дисплей
9. USB разъем
10.  / **MUTE** Кнопка включения/выключения прибора / блокировки звука
11. **AUX IN** Вход для подключения внешнего источника
12. **0/6** Кнопка перехода по заголовкам/главам/дорожкам/цифровая кнопка 6
13.  / **RPT/3** Кнопка перехода вниз при работе с меню / включения повторного воспроизведения / цифровая кнопка 3
14. **VOL/SEL/ENT** Регулятор громкости / кнопка переключения на следующую настроенную радиостанцию / подтверждения при работе с меню
15. **BAND/SETUP** Кнопка переключения частотных диапазонов / перехода по пунктам экранного меню управления
16.  Кнопка извлечения диска
17. Слот для загрузки диска
18. **RESET** Кнопка инициализации системы
19. SD Разъем для подключения карт памяти

## ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

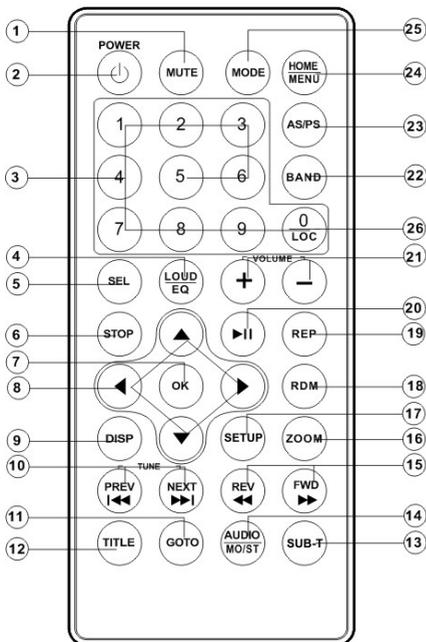
### Замечания по использованию пульта ДУ

Пульт ДУ использует инфракрасные сигналы, поэтому при нажатии кнопок направляйте его на ИК-приемник, расположенный на передней панели устройства.

Если вы не используете пульт ДУ более месяца, извлеките из него элемент питания.

Не оставляйте пульт ДУ под воздействием прямых солнечных лучей или высоких температур, т.к. это может привести к неполадкам в его работе.

### Кнопки пульта ДУ и их назначение



### 1. MUTE Кнопка блокировки звука

Кратко нажмите кнопку **MUTE**, чтобы заблокировать звук. Чтобы вернуться к предыдущему уровню звучания, нажмите кнопку **MUTE** еще раз.

### 2. POWER Кнопка включения/выключения аппарата

Нажмите кнопку , чтобы включить или выключить прибор.

### 3. 1-6 Цифровые кнопки / кнопки переключения на сохраненные радиостанции

Настройтесь на частоту нужной радиостанции, нажмите и удерживайте одну из этих кнопок, чтобы сохранить данную радиостанцию под соответствующим номером.

В режиме радиоприемника нажмите нужную цифровую кнопку, чтобы переключиться на радиостанцию, сохраненную под этим номером.

Кроме того, цифровые кнопки **0-9** используются для выбора глав и звуковых дорожек в режиме воспроизведения.

### 4. LOUD/EQ Кнопка включения/выключения тонкомпенсации / выбора предустановок эквалайзера

Последовательно нажимайте кнопку **LOUD/EQ**, чтобы выбрать предустановку эквалайзера.

Нажмите и удерживайте кнопку **LOUD/EQ**, чтобы включить или выключить функцию тонкомпенсации.

### 5. SEL Кнопка выбора аудио настроек

Последовательно нажимайте кнопку **SEL**, чтобы выбрать аудио настройку: Bass (Тембр нижних частот), Treble (Тембр верхних частот), Balance (Баланс между правыми и левыми динамиками), Fader (Баланс между фронтальными и тыловыми динамиками).

## 6. **STOP** Кнопка остановки воспроизведения

Нажмите кнопку **STOP**, чтобы остановить воспроизведение с сохранением места остановки в памяти устройства. Нажмите кнопку **STOP** два раза, чтобы остановить воспроизведение без сохранения в памяти места остановки.

## 7. **OK** Кнопка подтверждения

Используйте кнопку **OK** для подтверждения выбора при работе с меню настроек и с другими функциями.

## 8. **▶◀▲▼** Кнопки навигации

Используйте кнопки навигации для выбора нужных параметров при работе с различными меню.

## 9. **DISP** Кнопка вызова текущей информации на дисплей

Нажмите кнопку **DISP**, чтобы просмотреть текущую информацию.

## 10. **◀◀▶▶** Кнопки перехода по заголовкам/главам/дорожкам / поиска радиостанций

В режиме воспроизведения используйте кнопки **◀◀▶▶** для выбора заголовков, глав и дорожек / в режиме радиоприемника используйте кнопки **◀◀▶▶** для автоматической настройки на радиостанции в нужную сторону изменения частоты настройки.

## 11. **GOTO** Кнопка перехода к определенному месту на диске

Нажмите кнопку **GOTO**, затем установите номер заголовка, главы и время, с которого вы хотите начать воспроизведение, после чего нажмите кнопку **OK** для подтверждения.

## 12. **TITLE** Кнопка перехода в меню заголовков диска

В режиме DVD нажмите кнопку **TITLE**, чтобы перейти в меню заголовков диска.

## 13. **SUB-T** Кнопка активации и выбора субтитров

В режиме DVD последовательно нажимайте кнопку **SUB-T**, чтобы активировать и выбрать субтитры (при наличии соответствующих записей на диске).

## 14. **AUDIO/MO/ST** Кнопка выбора языка звукового сопровождения / переключения режимов моно/стерео

В режиме DVD последовательно нажимайте кнопку **AUDIO/MO/ST**, чтобы выбрать другое языковое сопровождение.

В режиме радиоприемника в диапазоне FM используйте кнопку **AUDIO/MO/ST** для переключения режимов моно/стерео.

## 15. **ST** Кнопки быстрой перемотки

В режиме воспроизведения последовательно нажимайте кнопку **▶▶** или **◀◀**, чтобы установить скорость быстрой перемотки в прямом или обратном направлении / в режиме радиоприемника используйте кнопки **▶▶** и **◀◀** для пошаговой настройки на радиостанции вручную.

## 16. **ZOOM** Кнопка изменения масштаба изображения

В режиме воспроизведения последовательно нажимайте кнопку **ZOOM**, чтобы изменять масштаб изображения.

## 17. **SETUP** Кнопка перехода в меню настроек воспроизведения дисков

В режиме DVD нажмите кнопку **SETUP**, чтобы перейти в меню настроек воспроизведения дисков.

## 18. **RDM** Кнопка воспроизведения в случайном порядке

В режиме воспроизведения нажмите кнопку **RDM**, чтобы все дорожки на диске воспроизводились в случайном порядке. Нажмите кнопку **RDM** еще раз, чтобы вернуться в обычный режим воспроизведения.

## 19. REP Кнопка повторного воспроизведения

В режиме воспроизведения последовательно нажимайте кнопку **REP**, чтобы выбрать режим повтора.

## 20. ►II Кнопка начала воспроизведения/паузы

В режиме воспроизведения нажмите кнопку **►II**, чтобы начать или приостановить воспроизведение.

## 21. VOL+/VOL- Кнопки регулировки громкости

Нажмите кнопку **VOL+**, чтобы увеличить громкость. Нажмите кнопку **VOL-**, чтобы уменьшить громкость.

## 22. BAND Кнопка переключения частотных радио диапазонов

В режиме радиоприемника нажмите кнопку **BAND**, чтобы переключить частотный диапазон.

## 23. AS/PS Кнопка сканирования и сохранения радиостанций

В режиме радиоприемника нажмите кнопку **AS/PS**, чтобы начать автоматический поиск и сохранение радиостанций.

## 24. HOME/MENU Кнопка перехода в главное меню/меню диска

Нажмите кнопку **HOME/MENU**, чтобы перейти в главное меню аппарата.

В режиме DVD нажмите кнопку **HOME/MENU**, чтобы перейти в меню диска.

## 25. MODE Кнопка выбора режима работы прибора

Последовательно нажимайте кнопку **MODE**, чтобы выбрать источник воспроизведения: RADIO, DVD, SD (опция), USB (опция), AV IN 1, AV IN 2.

## 26. 0/LOC Кнопка выбора режима приема радиостанций с сильным сигналом или всех радиостанций

В режиме радиоприемника нажмите кнопку **LOC**, чтобы переключить прибор в режим прие-

ма радиостанций с сильным сигналом или приема всех радиостанций.

## 27. Цифровая кнопка 9

Кнопка используются для выбора глав и звуковых дорожек в режиме воспроизведения.

## 28. Цифровая кнопка 8

Кнопка используются для выбора глав и звуковых дорожек в режиме воспроизведения.

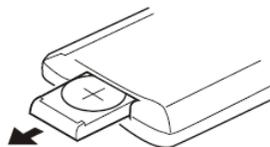
## 29. Цифровая кнопка 7

Кнопка используются для выбора глав и звуковых дорожек в режиме воспроизведения.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

*Иллюстрации в разделе «Пульт дистанционного управления» приведены для наглядности. Реальное изделие может отличаться от изображения.*

## Замена элемента питания пульта ДУ



Обычно элемента питания хватает на шесть месяцев работы пульта ДУ. Если сократилось расстояние работы пульта ДУ или он перестал работать, попробуйте заменить в нем элемент питания.

Откройте отсек для элемента питания на пульте ДУ и вместо старого элемента питания установите новый – литиевую батарею CR-2025. Убедитесь, что соблюдена полярность (+ и —) и закройте отсек для элемента питания.

### ВНИМАНИЕ

**Храните элементы питания в недоступном для детей месте. Если ребенок проглотил батарейку, немедленно обратитесь к врачу.**

## ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

### Включение и выключение прибора

Нажмите кнопку **⏻** на передней панели или пульте ДУ, чтобы включить прибор. На экране отобразится главное меню.

Чтобы выключить прибор, в любом режиме нажмите и 2 секунды удерживайте кнопку **⏻**.

### Выбор режима

Вызовите главное меню аппарата. Для этого нажмите на 2 секунды кнопку **MODE/↶** на передней панели или кнопку **HOME/MENU** пульта ДУ.



В главном меню аппарата кнопками **▶◀▲▼** выберите нужный режим: RADIO, USB, SD, AUX, DVD, SETTINGS (УСТАНОВКИ), - и нажмите кнопку ENT/OK для подтверждения.

Кроме того, для выбора режима вы можете последовательно нажимать кнопку **MODE** на передней панели или на пульте ДУ.

### Регулировка громкости

Устанавливайте нужный уровень громкости, поворачивая регулятор громкости VOL на передней панели или с помощью кнопок **VOL+/VOL-** на пульте ДУ.

Чтобы мгновенно заблокировать звук, нажмите кнопку MUTE на передней панели или на пульте ДУ. Чтобы вернуться к предыдущему уровню звучания, нажмите кнопку MUTE еще раз.

### Настройка звука

Сначала нажмите на 2 секунды, а затем коротко последовательно нажимайте кнопку **VOL/SEL/ENT** на передней панели или кнопку **SEL** пульта ДУ, чтобы выбрать параметр звука для настройки: BASS (Тембр нижних частот), TREBLE (Тембр верхних частот), BALANCE (Баланс между правыми и левыми динамиками), FADER (Баланс между фронтальными и тыловыми динамиками). Выбрав параметр, поворачивайте регулятор VOL/SEL/ENT или нажимайте кнопки **VOL+/VOL-** пульта ДУ, чтобы выполнить настройку. После этого не предпринимайте никаких действий в течение 5 секунд, чтобы сохранить выполненные настройки.

## НАСТРОЙКА АППАРАТА

В главном меню выберите режим **SETTINGS** (УСТАНОВКИ) и нажмите кнопку **ENT**, чтобы перейти в меню настроек.

В меню настроек кнопками **▶▶** перейдите на нужную страницу настроек: **AUDIO** (Настройка звука), **PICTURE** (Настройка изображения), **TIME** (Настройка даты и времени), **OTHER** (Прочие настройки).

На выбранной странице кнопками **▲▼** выделите параметр, который вы хотите настроить, затем выберите значок клавиши настройки в нужную сторону и, нажимая кнопку **ENT/OK**, выполните настройку.

Чтобы вернуться в главное меню, нажмите на 2 секунды кнопку **↶** на передней панели или кнопку **HOME/MENU** на пульте ДУ.

### Настройка звука



**BALANCE** – Баланс между правыми и левыми динамиками

**FADER** – Баланс между фронтальными и тыловыми динамиками

**BASS** – Тембр нижних частот

**TREBLE** – Тембр верхних частот

**PRESET EQ** – Преднастройки эквалайзера

### Настройка изображения



**BRIGHTNESS** – Яркость

**COLOR** – Насыщенность

**CONTRAST** – Контрастность

### Настройка даты и времени



**YEAR** – Год

**MONTH** – Месяц

**DAY** – Дата

**HOURL** – Часы

**MINUTE** – Минуты

## Прочие настройки



**LOC** – Настройка на прием радиостанций только с сильным сигналом в режиме автоматической настройки

**DIM** – Подсветка, уменьшение яркости дисплея

**BEEP** – Звуковые сигналы при нажатии кнопок

**LOUDNESS** – Тонкомпенсация

## Инициализация системы

Инициализацию системы следует проводить в следующих случаях:

- после установки прибора, когда выполнены все подключения;
- если прибор работает некорректно или на дисплее появилось сообщение об ошибке.

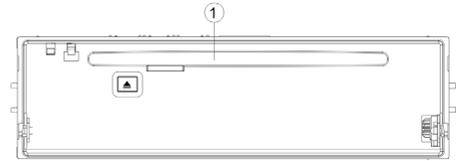
Чтобы инициализировать систему, нажмите кнопку **RESET** заостренным предметом (например, шариковой ручкой). Если это не помогло, протрите разъемы передней панели ватой, смоченной в изопропиловом спирте, чтобы очистить контакты.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

*При инициализации системы все выполненные вами настройки удаляются и восстанавливаются заводские.*

## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ДИСКОВ

### Загрузка и извлечение диска



Нажмите кнопку , чтобы передняя панель сдвинулась вниз. Затем нажмите кнопку  на передней части ресивера и загрузите диск рабочей поверхностью вниз в слот для диска. Устройство автоматически начнет чтение и воспроизведение диска.

Чтобы извлечь диск, в любом режиме нажмите кнопку  на передней части ресивера - устройство выгрузит диск.

### Начало воспроизведения и пауза

Чтобы начать воспроизведение, нажмите кнопку **▶II**. Чтобы его приостановить, нажмите кнопку **▶II** еще раз. Чтобы возобновить воспроизведение, снова нажмите кнопку **▶II**.

### Остановка воспроизведения

В режиме воспроизведения нажмите кнопку **STOP** на пульте ДУ. Когда вы нажмете кнопку **▶II**, воспроизведение начнется с того места, где вы его остановили. Чтобы полностью остановить воспроизведение, нажмите кнопку **STOP** два раза. Тогда при нажатии кнопки **▶II**, воспроизведение диска начнется с начала.

## Быстрая перемотка

В режиме воспроизведения последовательно нажимайте кнопку ►►►► или ◀◀◀◀ на передней панели или кнопку ►► или ◀◀ на пульте ДУ, чтобы установить скорость быстрой перемотки в прямом или обратном направлении в следующем порядке: x2 -> x4 -> x8 -> x20 -> обычный режим. В режиме быстрой перемотки нажмите кнопку ►►, чтобы сразу вернуться в режим обычного воспроизведения.

## Выбор дорожек

В режиме воспроизведения нажмите кнопку ►►► на передней панели или кнопку ►► на пульте ДУ, чтобы перейти к следующей дорожке. Нажмите кнопку ◀◀◀ на передней панели или кнопку ◀◀ на пульте ДУ, чтобы перейти к предыдущей дорожке.

## Повторное воспроизведение

В режиме воспроизведения нажмите кнопку  на передней панели или кнопку **REP** на пульте ДУ, чтобы установить режим повтора.

## Меню диска

В режиме воспроизведения диска DVD нажмите кнопку **TITLE** на пульте ДУ, чтобы перейти в меню заголовков диска. Кнопками ►◀▲▼ выберите нужный заголовок или другой пункт меню и нажмите кнопку **ENT** на передней панели или кнопку **OK** на пульте ДУ, чтобы начать воспроизведение.

## Изменение масштаба изображения

В режиме воспроизведения видео последовательно нажимайте кнопку **ZOOM** на пульте ДУ, чтобы изменять масштаб изображения в следующем порядке: x2 -> x3 -> x4 -> x1/2 -> x1/3 -> x1/4 -> обычный масштаб. Если вы увеличиваете изображение, то вы сможете перемещать его по экрану кнопками ►◀▲▼.

## Выбор субтитров

В режиме воспроизведения диска DVD последовательно нажимайте кнопку **SUBT** на пульте ДУ, чтобы активировать и выбрать субтитры. На дисплее при этом будет отображаться номер установленных субтитров и общее количество записей субтитров на диске.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

*Функция доступна только при наличии соответствующих записей на диске.*

## Функция перехода к определенному заголовку, главе и времени на диске



В режиме воспроизведения диска DVD нажмите кнопку **GOTO** на пульте ДУ, тогда на экране появится строка, где с помощью цифровых кнопок нужно будет установить номер заголовка, номер главы и время, с которого вы хотите начать воспроизведение диска, после чего нажмите кнопку **OK**, чтобы начать воспроизведение.

## Просмотр информации о диске

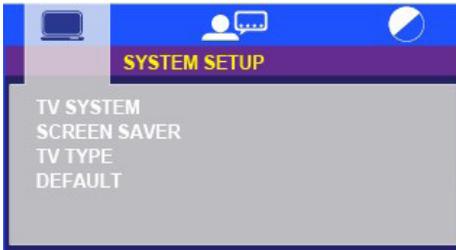
В режиме воспроизведения нажмите кнопку **DISP** на пульте ДУ, чтобы просмотреть информацию о диске, загруженном в устройство.

## Настройка параметров воспроизведения дисков

В режиме DVD нажмите кнопку **SETUP** на передней панели или на пульте ДУ, чтобы перейти в меню настроек воспроизведения дисков. В открывшемся меню кнопками **▶◀** выберите нужную страницу настроек. Затем кнопками **▲▼** выберите нужный параметр для настройки. После этого выполните настройку выбранного параметра кнопками **▶◀** или нажмите кнопку **▶**, чтобы перейти в дополнительное меню. По завершению настройки параметра нажмите кнопку **OK** для подтверждения и сохранения результатов.

## Системные настройки

При переходе в меню настроек воспроизведения дисков на экране отобразится страница системных настроек **SYSTEM SETUP**.



**TV SYSTEM** – Система цвета. Вы можете выбрать один из вариантов: NTSC, PAL или AUTO.

**SCREEN SAVER** – Экранная заставка. Вы можете активировать (ON) или отключить функцию (OFF).

**TV TYPE** – Формат экрана. Вы можете выбрать один из вариантов: 4:3PS, 4:3LB или 16:9.

**DEFAULT** – Восстановление заводских настроек. Выделите данный параметр и нажмите кнопку **▶** или **OK**, чтобы восстановить заводские настройки.

## Языковые настройки

Кнопками **▶◀** перейдите на страницу языковых настроек **LANGUAGE SETUP**.



**OSD LANGUAGE** – Язык экранного меню. Выберите свой язык из списка, чтобы переключить на него язык экранного меню.

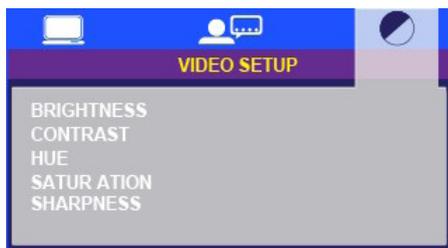
**AUDIO LANG** – Язык звукового сопровождения по умолчанию. Установленный вами здесь язык звукового сопровождения будет использоваться по умолчанию, если такие записи присутствуют на диске.

**SUBTITLE LANG** – Язык субтитров по умолчанию. Установленный вами здесь язык субтитров будет использоваться по умолчанию, если такие записи присутствуют на диске.

**MENU LANG** – Язык меню диска по умолчанию. Установленный вами здесь язык меню диска будет использоваться по умолчанию, если такие записи присутствуют на диске.

## Настройки видео

Кнопками DE перейдите на страницу настроек видео VIDEO SETUP.



**BRIGHTNESS** – Яркость.

**CONTRAST** – Контрастность.

**HUE** – Оттенок.

**SATURATION** – Насыщенность.

**SHARPNESS** – Резкость.

## УПРАВЛЕНИЕ РАДИОПРИЕМНИКОМ

### Переход в режим радиоприемника

Последовательно нажимайте кнопку **MODE** на передней панели или на пульте ДУ, чтобы выбрать режим радиоприемника RADIO.

### Пользование экранном меню управления



Последовательно нажимайте кнопку **BAND / SETUP** на передней панели, чтобы выбрать нужную функцию в экранном меню управления на дисплее: Band (Диапазон) -> PS (Сканирование) -> AS (Автопоиск) -> ◀ -> Station (Станция) -> ▶.

Затем нажмите кнопку **ENTER/OK**, чтобы подтвердить выбор или нажимайте нужное число раз, чтобы произвести нужную настройку выбранной функции.

### Выбор частотного диапазона

В режиме радиоприемника нажимайте (длительно) кнопку **BAND** на передней панели или (коротко) – кнопку **BAND** на пульте ДУ, чтобы выбрать диапазон в следующем порядке:

FM1 -> FM2 -> FM3 -> MW(AM) ->

## Настройка на радиостанции вручную

Установите нужный частотный диапазон. Нажимайте кнопку ►► или ◄◄ на передней панели (долго) или на пульте ДУ (коротко), чтобы пошагово настроиться на частоту радиостанции вручную в прямом или обратном направлении.

## Автоматический поиск и с сохранение радиостанций

Вы можете сохранить в памяти прибора по 6 радиостанций в каждом частотном диапазоне.

Нажмите и удерживайте более 1 секунды кнопку AS/PS пульта ДУ или выберите функцию AS (Автопоиск) в экранном меню управления.

Тогда устройство произведёт автоматический поиск и сохранение радиостанций с самым сильным сигналом в данном частотном диапазоне.

По окончании настройки устройство будет в ознакомительном режиме «перелистывать» настроенные радиостанции, воспроизводя каждую в течение 5 секунд.

Процедуру необходимо повторить для каждого диапазона частот.

## Сканирование сохраненных радиостанций

Кратко нажмите кнопку AS/PS пульта ДУ или выберите функцию PS (Сканирование) в экранном меню управления.

Устройство начнёт сканирование сохраненных радиостанций — ознакомительное перелистывание. Каждая радиостанция будет воспроизводиться в течение 5 секунд. Чтобы остановить сканирование, нажмите кнопку AS/PS еще раз.

## Сохранение радиостанций вручную

Настройтесь на радиостанцию, которую вы хотите сохранить в памяти прибора. Нажмите и удерживайте одну из цифровых кнопок **1-6** на пульте ДУ или кнопку с цифрой на передней панели, чтобы сохранить радиостанцию под соответствующим номером в данном диапазоне частот.

## Переключение на сохраненные радиостанции

Нажмите одну из цифровых кнопок **1-6** на пульте ДУ или кнопку с цифрой на передней панели, чтобы переключиться на радиостанцию, сохраненную под этим номером в текущем диапазоне частот.

Вы также можете переключаться по сохраненным радиостанциям, выбрав функцию Station (Станция) на экранном меню управления и нажимая кнопку **ENTER/OK**.

## Стерео и моно режимы

Нажмите кнопку **AUDIO/MO/ST** на пульте ДУ, чтобы установить режим приема моно или стерео для диапазона FM.

Если сигнал принимаемой радиостанции слабый, слышны искажения, рекомендуется установить моно режим, чтобы улучшить качество приема.

## Прием радиостанций с сильным сигналом

Нажмите кнопку **LOC** на пульте ДУ, чтобы активировать режим, при котором устройство будет автоматически настраиваться только на радиостанции с сильным сигналом.

Нажмите кнопку **LOC** еще раз, чтобы отключить этот режим и вернуться к настройке на все радиостанции.

## РАДИОИНФОРМАЦИОННАЯ СИСТЕМА RDS

*(только для моделей с этой функцией)*

Когда радиоприемник переключен на диапазон FM, вы можете настроить функции RDS.

**PTY** – Поиск по типу программ

**TA** – Трансляция информации о дорожном движении

**AF** – Поиск альтернативных частот

### Режим поиска альтернативных частот

Нажмите кнопку **AF** на передней панели или на пульте ДУ, чтобы активировать или отключить функцию поиска альтернативных частот. Когда функция активирована, на экране отображается индикатор «AF». Если этот индикатор начинает мигать, это означает, что сигнал радиостанции становится слабым. Если функция AF активирована, то устройство автоматически ищет альтернативные частоты радиостанции, сигнал которой становится слабым.

### Трансляция информации о дорожном движении

Нажмите кнопку **TA** на пульте ДУ, чтобы активировать или отключить трансляцию информации о дорожном движении. Когда функция активирована, на дисплее появляется индикатор «TA». При получении информации о дорожном движении, уровень громкости сообщений о дорожном движении будет повышен до установленного по умолчанию, если он был ниже. Если вам нужно отменить получения сообщения, нажмите кнопку **TA**. Если функция **TA** активирована, то при поступлении сообщения о происшествии на дороге, устройство выходит из режима воспроизведения диска, USB или карты памяти и переходит в режим радиоприемника. Когда аппарат настроен на радиостанцию, передающую информацию о дорожном движении, на дисплее появляется индикатор «TR».

### Поиск по типу программ

Нажмите кнопку **PTY** на пульте ДУ, чтобы перейти в режим поиска по типу программ. Кнопками FG выберите тип программы, который вы хотели бы послушать.

Предусматриваются следующие типы программ: NEWS (НОВОСТИ), AFFAIRS (ПРОИСШЕСТВИЯ), INFO (ИНФОРМАЦИОННЫЕ), SPORT (СПОРТ), EDUCATE (ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ), DRAMA (ДРАМА), CULTURE (КУЛЬТУРА), SCIENCE (НАУКА), VARIED (РАЗНОЕ), POP M (ПОПУЛЯРНАЯ МУЗЫКА), ROCK M (РОК-МУЗЫКА), EASY M (ЛЕГКАЯ МУЗЫКА), LIGHT M (ЛЕГКАЯ МУЗЫКА), CLASSICS (КЛАССИЧЕСКАЯ МУЗЫКА), OTHER M (ДРУГАЯ МУЗЫКА), WEATHER (ПОГОДА), FINANCE (ФИНАНСЫ), CHILDREN (ДЕТСКИЕ), SOCIAL (СОЦИАЛЬНЫЕ), RELIGION (РЕЛИГИОЗНЫЕ), TRAVEL (ПУТЕШЕСТВИЯ), LEISURE (ДОСУГ), JAZZ (ДЖАЗ), COUNTRY (КАНТРИ-МУЗЫКА), NATIONAL M (НАЦИОНАЛЬНАЯ МУЗЫКА), OLDIES (СТАРЫЕ ПЕСНИ), FOLK M (НАРОДНАЯ МУЗЫКА), DOCUMENT (ДОКУМЕНТАЛЬНЫЕ) и др.

После того как вы выберете нужный тип программ, устройство начнет поиск в соответствии с вашим выбором. Если программа нужного типа будет найдена, поиск остановится и начнется трансляция передачи. Если же программа не будет найдена, возобновится обычная работа радио.

## УПРАВЛЕНИЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕМ С УСТРОЙСТВ USB И КАРТ ПАМЯТИ

### Переход в режим USB

Подключите устройство USB к соответствующему разъему на передней панели. При необходимости используйте соединительный USB кабель. Устройство автоматически начнет поиск файлов на устройстве USB, форматы которых поддерживаются. Во время поиска (чтения) запрещается отключать устройство USB от прибора.

Если устройству не удастся найти подходящие файлы, отсоедините устройство USB, убедитесь в его исправности и в том, что необходимые файлы записаны в его память, а затем попробуйте подключить его снова.

Чтобы выбрать режим USB, если устройство USB уже подключено к проигрывателю, последовательно нажимайте кнопку **MODE** на передней панели или на пульте ДУ,

### Переход в режим SD

Подключите карту памяти соответствующему разъему устройства. Устройство автоматически начнет поиск файлов на карте, форматы которых поддерживаются. Во время поиска (чтения) запрещается извлекать карту памяти из прибора. Если устройству не удастся найти подходящие файлы, извлеките карту памяти, убедитесь в ее исправности и в том, что необходимые файлы записаны на нее, а затем попробуйте подключить ее снова.

Чтобы выбрать режим SD, если карта памяти уже установлена в проигрыватель, последовательно нажимайте кнопку **MODE** на передней панели или на пульте ДУ.

### Выбор файлов

В открывшемся меню кнопками ►◀ установите тип файлов, которые вы хотите воспроизвести: PHOTO (Фото), MUSIC (Музыка), MOVIE (Фильмы).

На дисплее отобразится список файлов выбранного типа. Кнопками ▲▼ выберите файл, который хотите воспроизвести, и нажмите кнопку **OK** на пульте ДУ, чтобы начать воспроизведение. Управление воспроизведением осуществляется аналогично описанному в разделе «Воспроизведение дисков».

Чтобы вернуться в главное меню, нажмите на 2 секунды кнопку  на передней панели или кнопку **HOME/MENU** на пульте ДУ.

## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С ВНЕШНЕГО ИСТОЧНИКА

Вы можете подключать к входу проигрывателя AUX IN различное аудио/видео оборудование. После подключения оборудования последовательно нажимайте кнопку **MODE** на передней панели или на пульте ДУ, чтобы выбрать режим AUX IN.

## ВОЗМОЖНЫЕ НЕПОЛАДКИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Перед обращением к этой таблице убедитесь, что все подключения выполнены правильно. Если неполадки не устраняются способами, указанными ниже, выполните инициализацию системы, нажав кнопку **RESET** на передней панели, тогда будут восстановлены заводские настройки устройства. Если неполадки остались, обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр.

НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
<b>НА ЭКРАНЕ ПОЯВИЛОСЬ СООБЩЕНИЕ ОБ ОШИБКЕ</b>		
На экране сообщение об ошибке «No Disc»	Поверхность диска слишком загрязнена.	Протрите диск или замените на другой.
	Диск загружен не той стороной.	Загрузите диск правильной стороной.
	Диск не загружен в устройство.	Загрузите диск.
На экране сообщение об ошибке «Bad Disc»	Поверхность диска слишком загрязнена	Почистите или замените диск.
	Диск загружен не той стороной.	Убедитесь, что диск установлен этикеткой вверх
На экране сообщение об ошибке «Unknown Disc»	Формат диска не совместим с устройством.	Убедитесь, что диск чистый и устройство может его прочитать. Если диск чистый, но не воспроизводится, то это значит, что данный формат не поддерживается устройством.
На экране сообщение об ошибке «Region Error»	Диск и устройство имеют разные региональные коды. Региональные коды используются производителями дисков DVD, чтобы фильм мог быть воспроизведен только в определенной стране.	Убедитесь, что диск чистый и устройство может его прочитать. Если диск чистый, но не воспроизводится, то это значит, что его региональный код отличается от кода устройства.

НЕПОЛАДКИ ОБЩЕГО ХАРАКТЕРА		
Приемник не включается.	Перегорел предохранитель устройства.	Замените предохранитель на такой же или аналогичный.
	Перегорел предохранитель в блоке предохранителей автомобиля	Замените предохранитель на такой же или аналогичный.
	Сбой в программе.	Выполните инициализацию системы, нажав кнопку <b>RESET</b> заостренным предметом.
Не работает пульт ДУ.	Элемент питания разрядился.	Установите новый элемент питания.
	Не соблюдена полярность при установке элемента питания.	Установите элемент питания с соблюдением полярности.
Нет звука или звук очень тихий.	Уровень громкости звука стоит на минимуме.	Увеличьте громкость.
	Неправильно выполнены соединения.	Проверьте правильность соединений в соответствии со схемой.
	Динамики вышли из строя.	Проверьте исправность динамиков.
	Не сбалансирован аудиовыход.	В меню настроек звука отрегулируйте баланс.
	Провод к динамику соприкасается с корпусом автомобиля.	Используйте изолированный провод для подключения динамиков.
	Включена блокировка звука "MUTE"	Разблокируйте звук, повторно нажав на кнопку "MUTE".
Звук слабый или искажен.	Диск пиратский.	Используйте лицензионные диски.
	Мощность динамиков не соответствует характеристикам выхода устройства.	Установите другие динамики.
	Динамики подсоединены неправильно.	Подсоедините динамики в соответствии со схемой подсоединений.
	Провод к динамику соприкасается с корпусом автомобиля.	Используйте изолированный провод для подключения динамиков.
При выключении двигателя автомобиля все пользовательские установки на приборе теряются.	Провода к аккумулятору подсоединены неправильно.	Выполните подсоединения в соответствии со схемой подсоединений.

<b>НЕПОЛАДКИ В РАБОТЕ ЭКРАНА</b>		
На экране не появляется изображение, все время показывается информация-предупреждение.	Провод к стояночному тормозу подсоединен неправильно.	Выполните подсоединения в соответствии со схемой подсоединений.
Изображение на экране искажено (например, на нем присутствуют полосы).	Система цвета диска DVD не совпадает с системой цвета экрана.	Выберите систему цвета на устройстве в соответствии с системой цвета, указанной на диске.
	Система, указанная на диске, не соответствует реальной, т.к. диск пиратский.	Используйте лицензионные диски.
	Произошел обрыв видеокабеля.	Замените видеокабель на исправный.
	Видеокабель подсоединен неправильно.	Подсоедините видеокабель в соответствии со схемой подсоединений.
Изображение на экране искажено.	Сбой операции	Выключите устройство, а затем снова включите, попробуйте поработать с ним в других режимах, а затем перейдите в изначальный режим.
<b>НЕПОЛАДКИ В РАБОТЕ РАДИОПРИЕМНИКА</b>		
Плохой прием радиостанций.	Антенна выдвинута не полностью.	Выдвиньте антенну полностью.
	Обрыв кабеля или отсоединена антенна.	Убедитесь в исправности и правильности подключения антенны.
<b>НЕПОЛАДКИ ПРИ ВОСПРОИЗВЕДЕНИИ ДИСКОВ</b>		
Диск не воспроизводится.	Диск поцарапан.	Устраните царапины с диска, используя специальный набор.
	Диск грязный или мокрый.	Почистите диск.
	Загрязнился считывающий элемент устройства.	Проведите чистку лазерной головки с помощью специального диска.
	Диск установлен не той стороной.	Установите диск правильно.
	Формат диска несовместим с устройством.	Используйте диски, формат которых совместим с устройством.
	Региональные коды диска и устройства разные.	Используйте диски, региональный код которых совпадает с региональным кодом устройства.
	Диск поцарапан.	Замените диск.

Перерывы во время воспроизведения.	Диск грязный или мокрый.	Почистите диск.
	Записанная на диск информация повреждена.	Записи MP3 записаны с неправильной кодировкой. Выполните перекодировку.
	Запись на диск произведена неправильно (некорректно).	Используйте диск с корректной записью.
	Файлы MP3 названы неправильно, используются не допустимые знаки	Используйте для имен файлов стандартные знаки английского алфавита
Названия песен MP3 отображаются неправильно.	Другой диск уже загружен в устройство.	Извлеките диск, а потом устанавливайте другой.
Диск не загружается в устройство.	На диск не записаны субтитры.	Замените диск на другой, где субтитры записаны.
Не отображаются субтитры.	На диск записан только один вариант субтитров или один вариант звукового сопровождения.	Используйте другой диск, где записаны разные варианты субтитров/языкового сопровождения.
Не получается изменить субтитры или выбрать другое языковое сопровождение.	На диск не записаны варианты ракурсов.	Используйте диск, где записаны разные ракурсы.
Не меняется ракурс изображения при просмотре DVD.	Выбор ракурс недоступен для данного сегмента на диске.	Перейдите к другому сегменту для которого записаны различные ракурсы изображения.
Изображение защищено.	Диск защищен авторским правом.	Диски, защищенные авторским правом, запрещены к копированию. Данное устройство не поддерживает пиратские диски.
Не работает функция управления воспроизведением PBC.	Данный диск не поддерживает эту функцию.	Используйте диск, поддерживающий функцию PBC.
Не работает функция повтора или перехода к определенному моменту на диске при воспроизведении диска VCD.	Активирована функция PBC.	Отключите функцию PBC.

## БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Общие характеристики

Напряжение питания:  
постоянный ток +12 В (на корпусе «—»)  
Сопrotивление нагрузки (динамикoв): от 4 до 8 Ом  
Выходная мощность: 4 x 50 Вт  
Предохранитель: 10 А  
Отношение сигнал/шум: 60 дБ  
Разделение стереo каналов: 60 дБ  
АЧХ: 20 Гц – 20 кГц  
Регулировка тембра нижних частот:  
+/-12 дБ (при 100 Гц)  
Регулировка тембра верхних частот:  
+/- 12 дБ (при 10 кГц)  
Диапазон рабочих температур: от 0°С до +40°С

### Жидкокристаллический дисплей

Диагональ: 3 дюйма  
Количество пикселей: 320\*240

### Проигрыватель дисков

Поддерживаемые форматы дисков:  
CD-R/-RW, DVD±R/±RW  
Поддерживаемые форматы видео:  
DVD, VCD, SVCD, MPG, MP4, AVI  
Поддерживаемые форматы аудио: MP3, WMA  
Поддерживаемые форматы изображения: JPEG

### Воспроизведение с устройств USB:

Файловая система: FAT32, FAT16  
Максимальный поддерживаемый объём: 16 Гб  
Поддерживаемые форматы видео: MPG, MP4, AVI  
Поддерживаемые форматы аудио: MP3, WMA  
Поддерживаемые форматы изображения: JPEG

### Воспроизведение с карт SD:

Файловая система: FAT32, FAT16  
Максимальный поддерживаемый объём: 16 Гб  
Поддерживаемые форматы видео: MPG, MP4, AVI  
Поддерживаемые форматы аудио: MP3, WMA  
Поддерживаемые форматы изображения: JPEG

### Радиоприемник

#### FM

Диапазон частот FM: 66-74 и 87,5 – 108 МГц  
Чувствительность: 4 мкВ (С/Ш=30 дБ)  
Отношение сигнал/шум: 50 дБ  
Разделение стереo каналов: более 25 дБ  
АЧХ: 40 Гц – 12 кГц

#### AM

Диапазон частот: 522-1620 кГц  
Чувствительность: 63 мкВ (С/Ш=20 дБ)  
Отношение сигнал/шум: 45 дБ  
АЧХ: 40 Гц – 2 кГц

Благодарим Вас за выбор техники FUSION.  
Компания-производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, дизайн и комплектацию товара без предварительного уведомления.

**Производитель:** «ФЬЮЖН ТЕКНИКС КО ЛИМИТЕД»

Норт Пойнт, 8 Ява Роуд, Карнивал Коммершл Билдинг, 13/Ф, к. 1306, Гонконг.  
Сделано в Китае.



Товар не подлежит обязательной сертификации.

Срок службы изделия: 3 года

Гарантийный срок: 1 год

### Список сервисных центров прилагается (см. вкладыш)

Компания производитель оставляет за собой право, без предварительного уведомления, вносить изменения в список авторизованных сервисных центров, включая изменения адресов и телефонов существующих. Адрес ближайшего СЦ вы можете узнать по телефону горячей линии 8-800-100-333-1 или на сайте [www.fusion.ru](http://www.fusion.ru), а так же отправив запрос на [info@fusion.ru](mailto:info@fusion.ru)